



# donovaly

Váš sprievodca

vianočné  
vydanie  
1/2008



„Odrazu túžiš pokľaknúť a byť vďačný za príležitosť spoznať aj tento sveta kút.“

## PRÍHOVOR STAROSTU OBCE MIROSLAVA DAŇA



*Vážení spoluobčania!*

V dnešný deň sa vám dostáva do rúk niečo, čo bolo naším želaním už dlhé roky. Mesiac december je mesiacom koncoročnému zhonu, bilancovania, ale aj darovania si darčekom. Už veľa rokov máme nesplnené želanie, a to je vydávanie Donovalských novín. A tak tým našim vianočným darčekom sú práve tieto naše prvé noviny.

V našich domovoch sa o pár hodín rozsvietia a roztrbliedu vianočné stromčeky a v našich dušiach sa rozhostí sviatočný pokoj. Chceme, aby pre vás bolo jedným z nových svetielok, práve toto čítanie. Prichádzame k vám s novými zvestami a snahou potešiť vás. Informovať o tom, čo bolo a čo sa chystá, ponúknuť možnosť, aby ste písali i vy.

Vianoce sú najkrajšie sviatky roka. Všetci sa na ich príchod tešíme už od malička. Prinášajú to, čo nám chýba počas

ostatných dní. Je to zvláštna, neopakovateľná atmosféra, ktorú u nás na Donovaloch ešte dotvára i čaro zimy – sneh. Nám možno niekedy strpčuje život, ale čo by zaň dali deti v iných krajoch Slovenska. My si naše biele a rozžiarené Vianoce ani neuvedomujeme. Skúsme sa počas týchto dní tešiť, zabudnúť na všetky starosti, a obyčajným podaním teplej ruky jeden druhému vyjadriť dobrý pocit a lásku. Obdarujme sa navzájom úsmevom a slovami príjemných želaní.

Ak budú počas Vianoc znieť vianočné piesne a v dialke bude počuť hlahol zvonov, keď Tichá noc sa nám bude ozývať v domovoch, nech z našich sŕdc vypadne kameň a rozsvieti sa svetlo šťastia.

Vážení spoluobčania, zo srdca vám želim, aby boli vaše Vianoce šťastné, veselé a radostné.

**Miroslav Daňo**  
starosta obce



## DONOVALLY

Horská obec ležiaca na širokom sedle s nadmorskou výškou 980 m, pozostáva zo siedmych osád (Mistríky, Bully, Polianka, Mišúty, Donovaly, Hanesy, Sliachany), ktoré sú vsadené do lona prírody národných parkov Veľkej Fatry a Nízkych Tatier.

Poloha: na hlavnej magistrale E77, 26 km z Banskej Bystrice a 27 km z Ružomberka



## OBECNÉ INFORMÁCIE:

### Poplatky:

*Daň z nehnuteľnosti* – splatná 15 dní od doručenia platobného výmeru

*Daň za psa* – splatná do 31.1. 2009

*Pobytová daň* – splatná mesačne hotely, penzióny, ubytovacie zariadenia. splatná sezónne prenajímateľmi, ktorí poskytujú ubytovanie podľa predloženia knihy ubytovaných.

*Poplatok za TKO* – splatný 15 dní od doručenia platobného výmeru.

### Narodili sa v tomto roku:

Po dlhom čase sa v obci Donovaly narodili 4 deti: Matúš Bachorík, Samuel Domien, Oliver Marko, Mariana Pavúková

### V roku 2008 dovŕšili svoje jubileum:

65 rokov Ing. Zdeno Palúch,  
Ing. Ivan Kaliský,  
Ing. Tatiana Farkašovská,  
Jana Styková;

75 rokov Elemír Bulla,  
Ľubomír Miartuš  
Anna Nedelová;

85 rokov Mária Kaliská;  
90 rokov Zlatoňa Kusková

### Opustili nás:

V priebehu rokov 2007/2008 nás opustili občania: Mária Kaliská, Ivan Čunderlík, Júlia Bullová, Juraj Forgács

## STAVEBNÝ ÚRAD INFORMUJE:

– o výstavbe aktuálnych objektov:

### Bytové domy PANORÁMA

SO 01-Bytový dom „A“  
22 bytov a podzemné garáže

SO 02-Bytový dom „B“  
22 bytov a podzemné garáže

SO 01-Bytový dom „C“  
22 bytov a podzemné garáže

Obslužný objekt  
Kancelárske priestory, správcovské byty  
v počte 2

Stav: Bytové domy sú v súčasnosti rozostavané.

### Bytové domy TRIANGEL

SO 01 Bytový dom  
V dome sa nachádza 21 bytov, podzemné garáže, relaxačné centrum.

SO 02 Bytový dom  
V dome sa nachádza 28 bytov, podzemné garáže, reštaurácia.

SO 03 Bytový dom  
V dome sa nachádza 16 bytov, podzemné garáže.  
Stav: Možnosť užívania objektov do konca roka 2008

### SKI HOTEL UNIPHARMA APARTMENTS

V objekte sa nachádza 109 apartmánov. V hotelovej časti sa nachádza konferenčný blok, reštaurácia, relaxačné centrum, počet izieb 56. Podzemné parkovanie

Stav: Apartmány majú byť ukončené do konca roka 2008. Hotelová časť ukončená do roku 2009.

### HOTEL WINN A DEPENDANCE

Hotel pozostáva zo 16 apartmánov a hotelovej časti s 24 izbami. Reštaurácia a podzemná garáž.

Stav: Apartmány ukončené do konca roka 2008.

Hotelová časť do konca roka 2009.

## RUBRIKA OBČANA

**Anketová otázka:** Čo vám tu ako občanovi Donovalov najviac chýba?

Vaše podnety, nápady, otázky nám môžete doručiť priamo do infocentra, alebo nám ich prosím zašlite na:

[info@infodonovaly.sk](mailto:info@infodonovaly.sk)

## ĽUDIA A ICH PRÍBEHY

### ZLATOŇA Z DONOVALOV

*Typicky donovalský drevený domček s presklenou verandou, vchádzame dnu, pri pecku si podriemkava mačička a nás s úsmevom víta milá staršia pani. Kto by povedal, že práve oslávila 90. narodeniny. Práve jej je venovaná naša rubrika „Ľudia a ich príbehy. Nuž zoznámte sa prosím s najstaršou obyvateľkou obce s pani Auréliou Kuskovou.*

#### Príbeh začína...

Pani Aurélia sa narodila 3.12.1918 na Donovaloch ako jediná dcéra z piatich súrodencov a z prvého manželstva ako druhá dcéra. Piaty bratia (štyria vlastní a jeden nevlastný) umreli v skorom veku, z detí zostali teda dve dievčence – Aurélia a Mária.

#### Od Aurélii až k Zlatoni

Podľa pána učiteľa z Obecnej školy Donovaly bola veľmi dobrá počtárka a stávalo sa, že učiteľ ani nedopovedal otázku a už sa hlásila. My sa od jej dcéry Olgy Bullovej dozvedáme, že teraz veľmi rada



**Pani Zlatoňa Kusková**

a dobre lúšti krížovky. Vráťme sa ale k jej menu, v rodnom liste je uvedené ako Aurélia Poliaková. Proslovensky orientovaný farár Sliva odmietajúc nariadenie vyučovať po maďarsky aj jej meno preložil z mena v maďarčine Aranka (maď. arany – zlato) na Zlatoňa, ktoré jej ostalo dodnes.

#### Odchod do Francúzska, Paríž

Po škole si našla rôzne práce – sadila stromčeky, pracovala v zápalkárni v Ružomberku. Vydávala sa takmer osem-

násťročná za baníka Petra Kusku. Práve kvôli nedostatku práce sa rozhodli pre odchod do Francúzska (1936), kde pobudli štyri roky (Lille – sev. Francúzsko). Tu sa jej narodili dve dcéry Anna a Oľga. Staršia Anna zomrela ešte počas pobytu vo Francúzsku. Vypuknutím druhej svetovej vojny veľvyslanectvo ponúklo svojim krajanom bezpečný návrat do vlasti a aj vďaka nemu uvidela Paríž.

#### Návraty

S rodinou sa vrátila do rodnej obce a počas Slovenského národného povstania sa jej narodil syn Ján (1944). Na otázku čo je to proviant, čitateľ prepáč, nám vysvetľuje, že nosili partizánom stravu, a pokračuje „však predsa musela byť nejaká ľudská súdržnosť aj v takýchto časoch“. Po vojne sa žilo ľahšie, pôdu si zobrali do arendy, dokonca naučila manželža kosiť. Chovali aj kravu a prasa, dopestovali si zemiaky, mrkvu, viac horská pôda nedovolila. Uhorky, papriku a inú zeleninu kupovali od Bulharov, múku si vozili až z dolniakov. Na Sliachanoch (jedna z osád Donovalov) boli majitelia autobusov, ktorí ľudí vozili do Banskej Bystrice a odtiaľ cestovali vlakom. Keď chceli ísť na druhý smer, museli zísť

pešo až do Korytnice, potom vlakom korytnickou železničkou do Ružomberka.

Obec v tom čase žila aj divadlom, kde pani Kusková hrala, no hlavne bola členkou spoločenských organizácií – Zväz žien, Červený kríž, Zväz protifašistických bojovníkov.

Kvôli mužovej práci v bani Donovaly opäť opustili. Pani Zlatoňa pracuje vo výrobe elektrosúčiastok. V banskej Kremnici zostali deväť rokov, kedy sa u manžela prejavilo ochorenie tzv. zaprášenie pľúc (silikóza). Ideálnym riešením sa stali Donovaly pre ich čistý vzduch.

### Takúto pracovitú ženu nenájdete

Muž zostal na invalidnom dôchodku a pani Zlatoňa sa starala o hospodárstvo, chorého manžela a popritom pracovala. Na Zorničke napríklad chodila miešať maltu. Čisto ženská práca, však milý čitateľ? Dlhé roky pracovala v kuchyni na Zorničke a hoci sa poniektorí sťažovali, že má kvôli manželovi upravený pracovný čas, vedúci rekreačného zariadenia Šútor vždy povedal: „áno, ale skúste mi nájsť takúto pracovitú ženu“. Len pre tvoju informáciu, milý čitateľ, na dovolenke pani Kusková nikdy nebola.

### Donovaly a ľudia z Donovalov

Pani Kusková vie dobre lyžovať, ostatne ako všetci obyvatelia Donovalov, ktorých bolo do 60-tych rokov vyše 1000, dnes je to necelých 200 (presne 188) a z Donovalov sa stalo známe a vyhľadávané stredisko cestovného ruchu.

Donovalci veľký dôraz kládli na vzdelanie, ale hlavne sa sem radi vracali návštevníci pre ich zvláštnu mentalitu. Nerozumieme presne, a prosíme o vysvetlenie: „Prostredie ako aj ľudia vplývali na návštevníkov veľmi dobre, aj preto sa sem radi opäť



Rodný dom pani Kuskovej

vrátili“. A ešte dodáva, že hoci bola chudoba, ľudia sa k sebe správali pekne.

### Súčasnosť

Sedíme pri stolíku v kuchyni a ani sme si nevšimli, že ubehli skoro dve hodiny ako sa začalo rozprávanie o živote jednej obyvateľky Donovalov.

Záverom by sme sa ešte pripojili ku gratulácii k jej životnému jubileu a zaželeli spolu s jej synom, dcérou, štyrmi vnúčatami a štyrmi pravnúčatami všetko najlepšie pani Zlatoni z Donovalov.

## ROZHOVOR S...:

### PÁN FARÁR JÁN KUNEŠ

Miesto narodenia: Bojnice  
 Dátum narodenia: 20.11.1974  
 Vzdelanie: vysokoškolské  
 Rodina: rodičia Mária a Ján, mladšia sestra Mária, mladší brat Jozef – tiež kňaz

**Od júna 2008 pôsobíte ako kňaz vo farnosti Donovaly. Ako sa Vám tu zatiaľ páči? Ešte Vás baví odpratávanie snehu?**

Nosil som v srdci tajný sen, ktorý som sa neodvážil nahlas vysloviť: byť farárom v nejakej vysokohorskej dedinke. Dobrý Boh o tom vedel a poslal ma na Donovaly, na prekrásne miesto, kde sa „nebo spája so zemou“ a kde nádherná príroda spieva nepretržite chvály svojmu Stvoriteľovi. Starostlivo zrenovovaný farský kostolík a majestátny chrám prírody tu splyvajú v jedno a vytvárajú spolu vzácnu atmosféru posvätna a Božieho pokoja. Som tu veľmi šťastný a odpratávanie snehu ma baví. Dúfam, že nám ho štedrý Pán túto zimu požehná v hojnej miere.

**Farníci citlivo reagujú na zmenu (odchod) svojho kňaza z farnosti. Ako Vás prijali donovalskí farníci?**

Striedam vynikajúceho kňaza, vzácneho priateľa a milovaného brata otca Mariána Bublínca, s ktorého osobou a s jeho ľudským a kňazským príkladom sa spájajú aj moje prvé, ešte nesmelé kroky kňazstva a prípravy na kňazstvo. Dúfam, že s Božou pomocou budem môcť pokračovať v misii, ktorú tu on i jeho predchodcovia začali. Farníci sú veľmi zlatí, myslím, že sme ako jedna rodina, keďže nás je málo a cítil som sa hneď od prvého dňa srdečne prijatý. S veľkou ochotou a s úplnou samozrejmosťou mi pomohli popíliť drevo a sála z nich dobrota



a pripravenosť kedykoľvek priložiť ruku k dielu ak ide o spoločné dobro farského spoločenstva. Úprimne im ďakujem a s veľkou láskou ich denne žehnám.

**A čo Vy? Aké pocity vo Vás vyvolajú odchody z farnosti?**

Ľudská stránka sa nedá oklamať ani umlčať a nebolo by to vôbec správne. Samozrejme, že mi bolo vždy trochu smutno, keď som opúšťal ľudí, ktorých som mal tak rád, či v Banskej Bystrici, v Martine, v Taliansku, v Nemecku alebo v Kanade. Kňazský život je však život služby a život putujúceho apoštola – misionára, ktorý si nemôže vytvoriť na žiadnom mieste nedobytnú baštu, či trón kultu osobnosti. Pán dáva vždy novú farnosť a nových ľudí ako vzácny dar, ktorý treba objasť s veľkou radosťou a vďakou. A to opodstatnenou, veď z Božej ruky pochádza vždy len to najlepšie. Okrem toho raz uzavreté priateľstvo trvá navždy, i keď každý musí kráčať vlastnou cestou.



## PARÁDNA ZIMA A LYŽOVAČKA V STREDISKU PARK SNOW DONOVALY!

*Pomaly sa skracujú dni, kopce a doliny zasypávajú prvé vločky a všetci máme chuť ponoriť sa do príjemného tepla predvianočnej nálady. Pani Zima sa nás opýta, čo sme robili v lete, na Donovaloch sa dozvieme, že sme sa na zimnú sezónu poriadne pripravovali. Lyžiarske stredisko PARK SNOW Donovaly pre svojich návštevníkov pripravilo na lyžiarsku sezónu 2008/2009 hneď niekoľko novinek.*

Na lyžiarov čakajú už tradične kvalitne upravené trate na slalom, zjazd, či bežkovanie a služby s najvyšším štandardom. **Už niekoľko sezón sú Donovaly obľúbeným dovolenkovým či prázdninovým miestom aj pre vyznávačov čoraz**



**atraktívnejších disciplín – freeskiingu a snowboardingu. Pravidelnej údržbe sa budeme venovať na viac ako 11 km zjazdárskych tratí. Zo 17 zjazdoviek viac ako 7 km zasnežujeme umelým snehom. Ponuku v PARK SNOW Donovaly dopĺňajú aj ďalšie služby a tak môžete využiť požičovne lyží, snowboardov, ski-servisov, ako aj lyžiarskych škôl pre začiatočníkov. Určite nevynechajte príležitosť na vzrušujúce nočné lyžovačky, alebo pohľad na zasnežené pohoria z vtáčej perspektívy so školou paraglidingu. Ak milujete adrenalín máme pripravený vynovený atraktívny snowpark v časti Záhradište pod 4-sedačkovou lanovkou s množstvom railov, skokov a prekážok. Ako po iné roky, aj tentokrát sme priamo pri údolnej stanici lanovky TELEMIX Nová hoľa pripravili ľadovú plochu. Klzisko je k dispozícii denne od 9,00 a ani noci sa nebojíme. Korčuliarom rozsvietime a zábavu si môžu užívať dlho do noci. Kto príde len so zbalenými lyžami, a zachutí mu naháňacka po ľade, nemusí byť smutný. Korčule si môžete požičať. A množstvo atrakcií na vás ešte len striehne...**

**Bezpochyby najväčšou atrakciou nie len zimnej sezóny, ale celoročnou atrakciou na Donovaloch, je tobogánová bobová dráha. Bobový tobogán je návštevníkom strediska k dispozícii od augusta 2008 a je len druhým svojho druhu na Slovensku. Špeciálna technológia jeho konštrukcie umožňuje prevádzku aj počas zimných mesiacov. Návštevníci si tak popri iných atrakciách v stredisku môžu vyskúšať adrenalínovú jazdu v takmer kilometer dlhom tobogáne. Neváhajte a pripojte sa k zimnej donovalskej zábave.**



**Po vlašajšom úspechu zavedenia spoločnej značky PARK SNOW v stredisku v Liptovských Revúcach, prichádzame tento rok so špeciálnou ponukou pre všetkých, ktorí sa rozhodnú stráviť v našom regióne niekoľko dní. Každý návštevník, ktorý si zakúpi 5-; 6- alebo 7-dňový skipas v donovalskom stredisku, získava možnosť v rámci svojich lyžiarskych dní, stráviť a vyskúšať lyžovačku počas jedného dňa grátis v partnerskom stredisku v Liptovských Revúcach a naopak.**

Vďaka najmodernejšej technike turniketového systému SKI-DATA je možné sledovať pohyb a využitie skipasov na všetkých dopravných zariadeniach v našom stredisku. Pripravili sme preto na túto zimnú sezónu, aj na základe mnohých požiadaviek zo strany našich návštevníkov, možnosť získať štatistické výpisy vybraných druhov skipasov o dĺžke prelyžovaných kilometrov v celom stredisku PARK SNOW Donovaly počas doby platnosti skipasu. Zo začiatku budeme túto službu poskytovať len pre držiteľov dlhodobějších skipasov, t. j. takých, ktoré boli vydané na meno a fotografiu jeho majiteľa na základe e-mailovej požiadavky. Každý návštevník, ktorý si v našom stredisku zakúpi 4- alebo viacdňový skipas, zapíše si číslo oprávnenia (skipasu) vytlačeného na čipovej karte v tvare 25-1765-0X-XXXXX, bude môcť získať štatistické údaje využitia svojho skipasu v PARK SNOW Donovaly v pdf dokumente. Do budúcnosti plánujeme túto službu integrovať priamo do našej webovej stránky, zatiaľ

budeme údaje poskytovať priebežne podľa záujmu na základe vyžiadanie zo strany majiteľa skipasu. Takisto počas tejto zimnej sezóny, podobne ako po minulých rokoch, budeme poskytovať možnosť zakúpenia niektorých druhov skipasov cenovo zvýhodnených v širokej sieti



partnerov spoločností Eventim SK a Ticketportal nie len na Slovensku, ale aj v ďalších krajinách ako napr. Poľsko, Maďarsko, Česká republika a pod. Zoznam predajných miest je dostupný na stránkach [www.eventim.sk](http://www.eventim.sk) a [www.ticketportal.sk](http://www.ticketportal.sk). Obdržanú poukážku/voucher potom už len vymeníte za skipas v korejkoľvek pokladni v našom stredisku. Vyšli sme v ústrety aj večne zaneprázdneným priaznivcom lyžovania. Kto si nechce brať dovolenku na dennú lyžovačku, využije v našom stredisku večerné lyžovanie. Zaujímavcov z Banskej Bystrice a okolia do strediska dopraví pohodlne bezplatné skibusy nie len denne na večerné lyžovanie, ale cez víkendy, sviatky a prázdniny aj na denné lyžovanie. Pre rastúcu popularitu večerného lyžovania sme sa rozhodli zaradiť do cenníka 2 nové typy skipasov!

- 1. Lístok 5 večerných lyžovaní zo sezóny - tento lístok možno využiť na 5 večerných lyžovaní ktorýchkoľvek 5 dní v lyžiarskej sezóne až do ukončenia prevádzky večerného lyžovania. (dospelá osoba 1 700,- Sk (56.43 €), detský lístok 1 000,- Sk (33.19 €) – cena platná do 24.12.2008).**
- 2. Lístok 5-dňový lístok s večerným lyžovaním - na rozdiel od klasického 5-dňového skipasu je v cene zahrnuté už aj večerné lyžovanie v 5-ich po sebe nasledujúcich dňoch od prvého použitia skipasu v stredisku. (dospelá osoba 2840,- Sk (94.27 €), detský lístok 1940,- Sk (64.40 €) – cena platná do 24.12.2008).**

Návštevníkom sme uľahčili život aj takou technickou vymoženosťou, ako je nakódovanie skipasu do hodiniiek. Vedeli ste, že vybrané modely hodiniiek sú vybavené mikročipom, ktorý môže byť nabitý napr. denným, týždenným alebo sezónnym skipasom na lyžiarske vleky? Potom stačí hodinky pohodlne nosiť na ruke a pri vstupe na lanovku či vlek priložiť hodinky k turniketu, ktorý sa automaticky otvorí. Takže už viac žiadne lístky! Takéto hodinky si môžete zakúpiť priamo u nás v kancelárii správy strediska PARK SNOW Donovaly alebo v miestnom infocentre.

Čo ak bude zima skúpa na sneh? Kedy je navhodnejšie vyraziť na lyžovačku do nášho strediska sa dozviete veľmi ľahko. Aktuálny stav a informácie o aktuálnej snehovej pokrývke nájdete na našej domovskej webovej stránke [www.parksnowdonovaly.eu](http://www.parksnowdonovaly.eu), počas celej zimnej sezóny aj na stránkach Textu STV a MarkízaTextu, ďalej v slovenských rádiách a televíziách, novinkou je hlasová schránka 121 11 kde Vás o aktuálnej situácii v stredisku informuje operátorka T-Com-u. Celoročne je stredisko prezentované denne na obrazovkách STV 2 v programe Živá panoráma.

K ďalším novinkám, ktoré sme na lyžiarsku pripravili, je spoločný produkt so Železničnou spoločnosťou Slovensko na jednoduché lyžovačky do nášho strediska. Návštevníci, ktorí radi cestujú vlakom určite uvítajú „**Skipass Donovaly**“, ktorý zahŕňa:

- jednoduchý spiatocný cestovný lístok z ktoréhokoľvek mesta na Slovensku do Banskej Bystrice alebo do Ružomberka
- celodenný lyžiarsky lístok v lyžiarskom stredisku PARK SNOW Donovaly,
- prepravu skibusom z Banskej Bystrice do PARKu SNOW Donovaly vo všetkých spojoch podľa harmonogramu skibusov uverejnených na webovej stránke strediska PARK SNOW Donovaly – [www.parksnowdonovaly.eu](http://www.parksnowdonovaly.eu)

K cestovnému lístku vydá ZSSK packingový lístok s názvom „Skipass Donovaly“, ktorý slúži k prevzatíu skipasu v pokladniach nášho strediska.

Ďalšími novinkami, ktoré zvýšia komfort návštevníkov strediska PARK SNOW Donovaly je:

- **možnosť vrátenia použitej čipovej karty v automatoch na centrálnom parkovisku a pri lanovke TELEMIX Nová hoľa aj mimo otváracích hodín pokladní;**
- **nový moderný elektronický informátor s dotykovou obrazovkou a možnosťou zaslania e-mailového pozdravu s vlastnou fotografiou vyhotovenou priamo zabudovanou kamerou svojim priateľom a známym a možnosťou bezplatnej telefonickej rezervácie ubytovania vo vybraných ubytovacích zariadeniach na Donovaloch**
- **nové ubytovacie kapacity v novootevorených apartmánových domoch v centre obce.**

Naším snom bolo turistické stredisko Donovaly počas zimných mesiacov premeniť na raj. Nie len 11 km lyžiarskych zjazdových tratí, 25 km bežeckých tratí, sedačkové lanovky, lyžiarske vleky sú tým, čo z roka na rok ťahá viac turistov do tejto časti Slovenska. K širokým možnostiam horskej a rekreačnej turistiky je nutné pripočítať aj množstvo zaujímavých podujatí, od rôznych lyžiarskych pretekov, cez donovalský festival až po európsky, ba až svetovo preslávené preteky psích záprahov. K tomu si prirátajte marketingovo dotiahnuté služby, ktoré turistom uľahčujú užívať si svoje voľné chvíle plnými dúškami. Veríme, že si túto zimnú sezónu všetci poriadne užijeme, a na bláznivé zimné šialenstvo budeme dlho spomínať.

-JHB-

## POZVÁNKA

### SNOW PARK A ŠEJPER RICHARD KUBÁN

Aj vy ste si už položili otázku čo je to freestyle či snowpark? Tiež si Váš potomok pýta k Vianociam twintipové lyže? Príďte sa teda pozrieť k nám na Záhradište! Park Snow Donovaly pripravil túto zimu pre všetkých fanúšikov skokov, railov či adrenalínu skutočnú lahôdku – profesionálny snowpark v americkom štýle pre všetky úrovne jazdenia. Začiatocník alebo profík, zabaví sa tu veru každý. „Snow Park je navrhnutý tak, aby aj začínajúci jazdec rýchlo napredoval a trénoval si svoje schopnosti na postupne náročnejších prekážkach.“ hovorí hlavný šejper a dizajnér snowparku Richard Kubán. Na Donovaloch bude využívať svoje skúsenosti, ktoré získal pri dlhodobých pobytoch v snowparkoch na Novom Zélande a v USA.

Viac na: <http://www.freeskier.sk/>





Kostol sv. A. Padiánskeho

### Dokončenie zo s. 3

#### **Pôsobili ste aj v iných krajinách, v čom vidíte rozdiel?**

V prvom rade ma pri mojich cestách po svete prekvapilo to, aký malý rozdiel je medzi nami. Za nič by som nevymenil poznanie osobnej skúsenosti akí sme si všetci podobní: Afričania, Aziati, Američania, Európania... jednoducho ľudia: cítiaci, mysliaci, túžiaci, milujúci, modliaci sa, hľadajúci... môžem s presvedčením povedať, že všade som sa cítil rovnako doma, najmä po prekonaní počiatkovej jazykovej bariéry. Drobné rozdiely, pochádzajúce z rozličných kultúr, si samozrejme nemožno nevnímať. Napr. na Kanadčanoch ma ihneď upútal nevšedný zmysel pre toleranciu, otvorenosť a žičlivosť. Túto rozľahlú studenú zem plnú jazier postupne obývali najrozličnejšie rasy a národnosti, ktoré sa museli učiť spolu žiť, vzájomne sa rešpektovať a pomáhať si. Na Talianoch, deťoch slnka, zasa možno obdivovať ich radosť so života, doslova vychutnávanie si života plnými dúškami. Stres je pravdepodobne ich najväčší triedny nepriateľ, s ktorým nechcú mať nič do činenia. „Pazienza, non preoccuparti!“ (Len pokojne, neznepokojuj sa!) To je snáď najčastejšie používaná fráza starých dobrých Rimanov. Sicílska mentalita – to je zasa nevšedné divadlo: spleť rozmanitých farieb, melódií, hlasov, smiechu a kriku. Je veľkým zážitkom sledovať 15 ľudí, ktorí naraz a nahlas rozprávajú a pritom sa na seba usmievajú ba zdá sa že aj vedia o čom kto hovorí. Tomuto umeniu sa mi zatiaľ nepodarilo naučiť. Z „vysokkej politiky“ panuje názor, že Američania sú arogantní a namyslení ľudia. Za všetko chcem uviesť len jeden osobný zážitok. Vždy keď som sa v New Yorku stratil, alebo ktosi si všimol, že hľadám v metre do mapy, ihneď sa okolo mňa zlietli ako osy a každý chcel s veľkou ochotou pomôcť, raz dokonca jeden Pán vyšiel so mnou z metra na povrch, ukázal mi smer cesty a opäť som ho videl ako si označuje nový lístok a vracia sa späť do podzemia. Zo sveta som si teda odniesol jednu veľkú skúsenosť: kdekoľvek som, ľudia si zaslúžia, aby som ich neustále žehnal a mal rád.

#### **Stíhate sa popri všetkých svojich povinnostiach venovať aj športu, svojej záľube?**

Šport? Moja veľká láska. Zimné, letné, všetky druhy... Aj to je jeden z dôvodov, prečo som šťastný, že som na Donovaloch. Priznám sa, že zatiaľ si naň nenachádzam čas, lebo sa učím usporiadať si program a zabehnúť sa do mnohých povinností a činností, v ktorých som úplným nováčikom. Najmä vyučovanie v kňazskom seminári si vyžaduje zodpovednú prípravu. Keď sa naučím lepšie hospodáriť s časom, iste sa k športu opäť vrátim. Jediné čo mi ostalo je beh, ktorý účinne čistí myseľ.

#### **Vráťme sa aj k Vášmu rozhovoru stať sa kňazom, porozprávajte nám o tom.**

O tom, ako ma Pán povolal ku kňazstvu, by sa dal napísať samostatný článok. Viac ako moje rozhodnutie, treba zdôraz-

niť Božie rozhodnutie a Jeho nástojčivé volanie, na ktoré som spočiatku reagoval vyhýbavo a žiaľ niekedy odmietavo. No Pán sa nevzdal a treznelivo čakal na moje Áno. S odstupom času som stále viac presvedčený, že nie ja som našiel Jeho, ale On si našiel mňa. Pri tejto príležitosti prosím mojich drahých farníkov o modlitby, aby som verne vytrval a pokračoval v začatej ceste.

#### **Aj Vy ste prežili obdobie dospievania, boli ste veľký „beťár“? Čomu by ste sa dnes už vyhli?**

Obdobie dospievania bolo v mojom prípade veľkým dobrodružstvom ale i požehnaným časom hľadania a rozhodovania sa. Nepatriť som k tým najpokojnejším a najnevinnejším rovesníkom a z niektorých mylných krokov som sa snažil poučiť do budúcnosti. Dobrý Boh ma mimoriadne ochraňoval a naučil ma jednej veľkej pravde: Boh dokáže urobiť aj z blata zlato. Vyhli by som sa dnes iste mnohým veciam, ktoré by som mohol zhrnúť do jednej spoločnej myšlienky: nehľadať vlastný ošoh a príjemnosť, ale skutočné dobro iných a Slávu Božiu.

#### **Ste veľmi aktívny a komunikatívny človek, čo plánujete pre tunajších farníkov?**

V seminári sme sa učili jedno pastoračné pravidlo: nový farár by z úcty k ľuďom a k svojim predchodcom nemal rok nič meniť vo farnosti. Zatiaľ sa chcem držať tejto vzácnej rady a do budúcnosti chcem aj prostredníctvom tejto publikácie poprosiť farníkov a turistov o podnety a návrhy, ako by sme mohli oživiť a spestriť život vo farnosti. Prioritu však vidím v osobných vzťahoch a priateľstvách ktoré, myslím, nenahradí žiadna iná pastoračná aktivita.



Freska

#### **Čo by si odkázal Donovalcom a prípadným návštevníkom Donovalov?**

Keď som po prvý krát vstúpil do nášho kostolíka, očarila ma jeho jednoduchá krása a čistota, no najmä nápis provokujúci k reflexii: „Vidím svojho Pána“. Áno, Pane, tu som doma, tu Ťa chcem hľadať, stretať, a ľudia sa ma budú neustále pýtať, či som Ťa videl, alebo len „hádžem“ citáty a naučené frázy. Urobil som pár krokov dopredu a za nápisom sa v plnej kráse rozprestrela nádherná freska zobrazujúca Narodenie Pána. Okolostojace postavy hľadajú uprene jedným smerom, do stredu obrazu, kde leží nahé dieťa a pozývajú aj nás, aby sme v tichu chrámu a v nemom úžase kontemplerovali nevinné betlehemské dieťaťko, v ktorom nás navštívil tým najskromnejším, najprírodzenejším, „najľudskejším“ spôsobom sám Všemohúci Boh, Stvoriteľ a Pán kozmu a vyslovil tým definíciu seba samého: moje meno je DAR! Dar Lásky všetkým ľuďom bez rozdielu.

Ďakujeme za rozhovor.



## SAS

### Vážení čitatelia,

naša bezpečnostná služba SAS s.r.o. začala vykonávať svoju činnosť na Donovaloch od roku 2006. Zameriavame sa hlavne na ochranu majetku, ktorý pri stavebnej činnosti od roku 2006 na Donovaloch zaznamenal značný rozmach. Sústreďujeme sa predovšetkým na ochranu objektov, ktorá je zabezpečovaná formou strediska registrovaných poplachov, čiže takzvaným pultom centrálnej elektronickej ochrany. Toto stredisko je priamo na Donovaloch, kde sa nachádza aj výjazdová skupina. Skupina pokrýva svojimi výjazdmi celé stredisko do niekoľkých minút. Taktiež sme sa zamerali na fyzickú ochranu objektov, čo v praxi znamená, že naši pracovníci sú fyzicky prítomní v danom objekte. V spolupráci s obcou sa podieľame na monitorovaní bezpečnostnej situácie na Donovaloch a vo vybraných objektoch. Môžeme povedať, že naša práca na Donovaloch prispela k tomu, že kriminalita a nápad trestnej činnosti poklesol, čo v číslach znamená zníženie o 51%. Dôležité je vyzdvihnúť našu spoluprácu so štátnou políciou. Vďaka informáciám a monitorovaniu na Donovaloch, či už fyzickej alebo technickej, sa nám podarilo stabilizovať bezpečnostnú situáciu aj napriek tomu, že nárast pohybu a návštevnosti je značný. Ako bezpečnostná služba spolupracujeme s firmou Spin s.r.o. zastúpenou Pavlom

Chovancom, ktorá nám dodáva bezpečnostné zariadenia a systémy elektronickej a monitorovacej techniky. Najčastejšie sa stretávame s pokusmi vykrádania objektov. Jedná sa hlavne o chaty a apartmány, ale výnimkou nie je ani poškodzovanie súkromného a verejného majetku. V tomto roku sme vykonali viac ako 300 výjazdov k objektom, ktoré monitorujeme a máme napojené na náš pult centrálnej ochrany. Rád by som touto formou apeloval aj na našich klientov, ktorým poskytujeme naše služby, aby pri každom svojom odchode zo svojich príbytkov skontrolovali a hlavne aktivovali svoje bezpečnostné systémy. Táto elektronickej ochrana je veľmi účinná proti krádežiam a vlámaniam v spojení s rýchlym výjazdom a kontrolou objektu. Verím, že naša firma je a bude aj naďalej zárukou spoľahlivosti, bezpečnosti, dôvery a profesionality.



Prajeme všetkým našim klientom spokojné a bezstarostné prežitie Vianočných a Novoročných sviatkov.

S pozdravom

**Norbert Michalák**  
SAS s.r.o.



## INFO DONOVALY – vitajte v 5. sezóne

V novembri 2004 obec Donovaly a stredisko PARK SNOW Donovaly založili informačnú kanceláriu Info Donovaly s.r.o., ktorá má byť sprostredkovateľom informácií o obci, možnostiach cestovného ruchu a potrebách turistov. Preto je návštevníkom otvorená v hlavných sezónach – zima/leto každý deň. V úzkej spolupráci so subjektmi cestovného ruchu, predovšetkým lyžiarskym strediskom PARK SNOW Donovaly prezentuje infocentrum ponuku cestovného ruchu na domácom a zahraničnom trhu (Česko, Holandsko, Litva, Maďarsko, Nemecko, Poľsko, Rusko, Ukrajina, Veľká Británia). Svoju činnosť teraz rozširuje aj o vydávanie Donovalských novin.

Infocentrum Donovaly pokračuje vo svojich aktivitách už 5. sezónu. Kanceláriu nájdete v centre obce na Námestí sv. A. Paduánskeho, oproti kostolu. Počas zimnej sezóny 2008-9 je otvorená denne v čase od 8.30 do 16.30 (pauza 12.30 – 13.00). Okrem informácií o stredisku, poskytuje bezplatne

propagačné materiály, služby zmenárne, pripojenie na internet, predaj suvenírov, pohľadníc a poštových známok. Jednou z hlavných činností infocentra je vypracovanie ponuky voľných ubytovacích kapacít podľa požadovaných kritérií. Pre nových ale aj pravidelných návštevníkov už len jeden odkaz – rady vás uvítajú v priestoroch informačnej kancelárie. **Náš tip: Aj vy by ste radi ponúkali ubytovanie pre návštevníkov Donovalov? Blížšie informácie – Info Donovaly.**

Info-novinky: V ponuke nové pohľadnice, panorámy!



### Súťaž s webkou:

**Súťažná otázka:** Označte, ktoré dve lanovky premávajú v stredisku PARK SNOW Donovaly?

- a) SL-4 Buly Expres a SL-6 Telemix Nová hoľa
- b) LD 3 Mostíky Tatrapoma a LD 4 Solisko Poma Phoenix

### Ceny:

1. celodenný skipas + osuška s logom PSD, 2x pero PSD
2. celodenný skipas + uterák s logom PSD, 2 x pero PSD
3. celodenný skipas + mešec s logom PSD, 2x pero PSD
4. celodenný skipas + šnúrika s logom PSD, 2x pero PSD
5. celodenný skipas + magnetka s motívom PSD, 2x pero PSD

(vysvetlivky: PSD = PARK SNOW Donovaly)

Správnu odpoveď nájdete na [www.parksnowdonovaly.eu](http://www.parksnowdonovaly.eu)

### Vaše odpovede:

- a) píše na adresu [info@infodonovaly.sk](mailto:info@infodonovaly.sk) a do predmetu správy uvedte „Súťaž s webkou“
- b) zašlite poštu na adresu Info Donovaly, Nám. Sv. A. Paduánskeho 136, 976 39 Donovaly s heslom Súťaž s webkou, do listu uvedte Váš telefonický kontakt, príp. mailovú adresu.
- c) môžete doručiť priamo do Informačnej kancelárie Donovaly.

Uzávierka súťaže: 7. 1. 2009

Vyhlasenie výhercov: 10. 1. 2009

Výhercov súťaže uverejníme na webe

[www.parksnowdonovaly.eu](http://www.parksnowdonovaly.eu)

## KALENDÁR AKCIÍ

### KALENDÁR AKCIÍ 2008 – 2009

- 20.–21.12.2008** Víkend snov v PARKu SNOW Donovaly – sprievodný program v podobe adrenalínových atrakcií pri údolnej stanici lanovky na Záhradišti (bungee running, snežné skútre, airbording a pod.) Počet atrakcií samozrejme závisí aj od počasia a snehovej pokrývky v dňoch konania akcie.
- 31. januára 2009** Donovaly Fest – areál údolnej stanice lanovky TELEMIX Nová hoľa – už 3. ročník, viac info aj s fotografiami z minulej sezóny na <http://www.donovalyfest.sk/>
- 31. januára 2009** Freeskiing Challenge – Kompletne info k akcii na <http://www.heavytools.sk/heavytoolsfreeskiingchallenge2008.html>
- 5.–8.2.2009** Preteky psích záprahov – Info na <http://www.parksnow.sk/donovaly/kalendar.php>
- 9.–14.2.2009** 41. Európske lesnícke lyžiarske preteky
- 14.2.2009** Skočsy 2009 – <http://www.skocsy.sk/>
- 21.–22.2.2009** Rossignol Demo tour – <http://demotour.ski-srossignol.com/>
- 21.–22. 2. 2009** Donovalský psík – žiacke lyžiarske preteky
- 21. 2. 2009 –** Krňáčkové preteky
- 21.–27. 2. 2009** Freeskiing Rookie Camp
- 28. 2. 2009** Newschool Battle

Počas sezóny budú prebiehať aj promo akcie výrobkov nasledovných značiek: Nescafé, Tic Tac, Dynastar, Milka, Bioderma, O2  
Viac informácií [www.parksnowdonovaly.eu](http://www.parksnowdonovaly.eu)

## PLÁN SKIBUSOV

Cestovný poriadok SKI BUS Banská Bystrica – Donovaly:

Odchod			Príchod	
c	R		c	R
8,00	16,15	Banská Bystrica AS	17,45	22,15
8,05	16,20	Banská Bystrica, Strieborné nám.	17,40	22,10
8,30	16,45	Staré Hory, kaplnka	17,15	21,45
8,45	17,00	Donovaly, centrálné parkovisko	17,00	21,30
Príchod			Odchod	

#### Vysvetlivky:

c – premáva len v sobotu, nedeľu a sviatok, R – premáva denne

**BA – Donovaly:** Premáva z Nástupišťa Bajkalská – pri športovej hale každú sobotu a nedeľu (sviatok) o 5:45 hod.

**Trnava – Donovaly:** Premáva z parkoviska pred autobusovou stanicou každú sobotu a nedeľu (sviatok) o 6:30 hod.

**Nitra – Donovaly:** Premáva z parkoviska pred autobusovou stanicou každú sobotu a nedeľu (sviatok) o 7:15 hod.

### Inzercia

Pripravujeme pre vás ďalšie číslo a ponúkame možnosť plošnej i riadkovej inzercie.  
Bližšie info: **Infocentrum Donovaly**

## UŽITOČNÉ INFO

### OBECNÝ ÚRAD

Úradné hodiny  
Stránkové hodiny

**00421 48 41 99 806**

Po – Pia: 7,30 – 15,30 hod.  
Po – Pia: 7,30 – 14,00 hod.

### Stránkové dni počas vianočných sviatkov

22.12.2008 7,30 – 14,00 hod.  
23.–26.12.2008 zatvorené  
29.12.2008 7,30 – 14,00 hod.  
30.12.2008 7,30 – 14,00 hod.  
31.12.2008 zatvorené  
1.–2.1.2009 zatvorené

### POTRAVINY

Po – Pia: 8.00 – 12.00, 12.45 – 16.30 hod.  
So: 8.00 – 13.00 hod.  
Ne: zatvorené  
25.12.2008 zatvorené  
1.1.2009 zatvorené  
Od. 2.1.2009:  
Po – Pia: 8.00 – 12.00, 12.45 – 19.00 hod.  
So: 8.00 – 12.00, 12.45 – 18.00 hod.  
Ne: 11.30 – 18.00 hod.

### SVÄTÉ OMŠE – RÍMSKOKATOLÍCKY KOSTOL A. PADUÁNSKEHO

24.12.2008 24.00 hod.  
25.–26.12.2008 17.00 hod.  
27.12.2008 17.00 hod.  
28.12.2008 07.30, 10.00 hod.  
29.12.2008 17.00 hod.  
30.–31.12.2008 17.00 hod.  
1.1.2008 10.00 hod.

### POŠTA

**00421 48 41 99 210**  
Po – Pia: 8.00 – 10.00, 12.00 – 12.45 hod.  
24.–26.12.2008 zatvorené  
31.12.2008 zatvorené  
1.1.2009 zatvorené

### INFO DONOVALY

**00421 48 41 99 900**  
Po – Ne: 8.30 – 12.30, 13.30 – 16.30 hod.  
24.12.2008 zatvorené

### Podakovanie z redakcie:

*Všetkým menovaným ďakujeme  
za venovaný čas a námahu:*

starosta Miroslav Daňo, Zlatoňa Kusková, farár Ján Kuneš,  
manažment PARK SNOW Donovaly, Norbert Michalák,  
Ema Krebsová, Šárka Kachničová, Oľga Bullová.

Vydáva: **Info Donovaly** s.r.o. Adresa: Nám. Sv. A. Paduánskeho 136, 976 39 Donovaly. Tel.: +421 48 41 99 900.  
Šéfredaktor: Ing. Branislav Veľký. Redakčná rada: Jana Horečná Budinská, Petra Pondelíková, Alena Lepiešová,  
Miroslav Dobrota. Grafická úprava: Jana Janíková. Tlač: MB - Polygraf s.r.o.  
Distribované bezplatne v náklade 750 kusov.